





請監獄及獄  
第卅三號刑  
十四條至第  
蘇聯莫斯科中央氣象台於廿  
日放送之蘇聯境內之溫度  
以北極最低、爲零下十三度  
云云、由此觀則蘇聯政府似  
已有占領我國之主張云



李銘書題

第一〇七號  
吉林支社  
吉林市大街一七二號  
電話三二一八

# 建設地址決定

東萊門外關帝廟移建北山

省署職員運動會

六月五日在自來水處舊址

# 延期改地

吉林省公署、前爲提倡運 動、策重職員身體健康起見 榮會擬定於本月二十九日、 假本市江南公園、開催各廳 署無不滿員、並錄多數小學 生參加當可次第復舊云、	沃野良田、景緻之優美、尤 非他處所能及、乘合自勸車 用汽車運載石塊、實行補 近已派遣大批工 務期使之平坦、在	自感不仰、願遣往當局
--	--	------------

永吉教育視察團  
參觀市立學校

永吉縣公署教育局。爲使  
又訊、在來月將以吉林  
中心寬城鄉土品數百種、  
公會堂、開催陳列展覽會  
而促進鄉村教育之發展起見

運動會臨邛

京吉國道建設完成已將三  
年，經過各地均為富庶之區  
如永吉、舍路河、雙陽縣城  
京畿附廓之長春等綠柳成行  
而便有所改善云、

之下，往赴本市各立學校  
參觀，對於教學管理等法  
均增加以視察、以資借鑑、

各選手

吉林市第六次健體運動  
於體育聯盟主辦之下，決

介紹吉市土產品

驛前綜合賣店

## 觀光協會之設施

吉林觀光輪船，以最近來省旅行團體之客人之起見，當於冬季季節，遠道駕吉遊覽，全製成購買，而作觀光客人之乘務爲業多。茲爲迎合此明令，同時又爲便利外來人之起見，故再進一步之計劃，將設立觀光臨時休養所，現已與各關係機關商酌，於各旅館內設置觀光臨時休養所，下設月初旬，即可開始折衝，擬在吉林省站內開設立產品經銷會店，另展設觀光工廠施設之業者頗多，並設有假期待云。

吳子庚謹記

省立圖書館

已開始遷移

水電局爲建設便利

# 遷移新址辦公

# 農場新舍落成

**松花江畔又增光彩**

吉林省立農事試驗場，與吉林水相隔位居江南，地勢幽闊風景佳，向爲本埠之一，故每日渡江至該處者，以數萬元從新另建，工程經過數月，截至現下方告完竣，黃色洋式二層樓房，

## 商會決算

遵查定額辦理

# 觀光之吉林

介紹水都叢刊  
現經着手編輯

省立圖書館

已開始遷移

膠合板大廉價

吉川商會

木材部  
東京老松町七番地  
電話三五六九番

精選材料  
家具部  
東京大塚四公園前  
電話三五九〇番

大連出張所  
大連市龍宮町七〇番

優良  
廉價

資本金國幣參千萬圓

總裁 富田勇太郎  
副總裁 松原純一

街大同大京春

滿洲興業銀行

[illegible]

苦  
林  
牙  
粉

香質性不  
味料能傷  
濃細殺牙  
爽勻菌磁

苦林牙膏

備荷社會  
莫大讚許  
未用諸君  
盍來購試

營	業	目	科
經售各國	注射新藥	膠皮製品	應有盡有
著名藥廠	血清苗蠟	化粧香料	批發零售
家庭良藥	醫科器械	各種藥皂	價格低廉
醫療原料	衛生材料	各種染料	望祈賜顧

日本賣藥株式會社

大 瀋 市 支 店

大瀋市浪速町一百四十七番地

電話代長六六一三〇九

奉天加茂町三十六番地

哈爾濱八站南馬路五十七番地

哈爾濱出雲所

哈爾濱出雲所

·用購有唯新仍色顏破穿雖衣欲您



新 京 東 興 染 色 廠



13

粵行防河演習

收得良好成績

縣公署警務局保護車市、先置棉袍數百捆、安設主辦之防火、用火燃落立即報告該防火隊舉行、各總領首領、各學、於月之十五日午前十、等前往捕救、及至現場、烈、商民人等、參加者約、各學、相繼來、一般消防人士、各、時齊集南市場、出、退其後、有一投警者、潑水者、奔往北隸章市、同時在北、北星全無收有良好成績云、

路署長訓練警士

【昌圖】 傳家也警署長有路行、到差以來竭力整頓防務、致家無警、每日除對內防一切應屬革事宜、力加改善、並督促巡官長警認真工作外、逐日不時抽調各所警士、到署加以訓練云、

爾

凡

管保一擦即好。真是神妙之藥。又如作事一天。身體勞累。四肢疲乏之時。於睡醒前。擦抹本劑。一定睡眠安然翌日身輕氣爽。且本劑氣味清香。實一舉兩得。

定價 金五十錢 金五十錢 金五十錢

總批發處 株式會社 田邊元三郎商店

東京市科本銀座本町

# 鎮痛 解疲

治風濕筋骨疼百發百中

現在很可畏的嚴冬已經過去，在這個期間，因為天氣不正，過於寒冷的關係，人們最易於受病，尤其老年人患風濕，四肢酸麻，走動不便的很多，可是，一到陽春時節，人身體的變動亦非常的大，所以肩背疼，四肢酸麻諸現象，也要隨之起來，撒美知爾是止疼舒筋活血最靈驗的藥，一將此擦在患部，當即覺到皮肉深部消腫異常，一切苦痛於無形中，就輕減了許多，如入浴後或用熱毛巾擦拭疼部，再擦本劑，他的効驗更大更快。

止疼解乏比吃仙丹還好

向後一天暖而起一天，與人作敵的蚊子，臭蟲及其他咬人的蟲子要漸漸的多起來，所以晚上睡覺因為咬的痒疼，老是睡不着，尤其是小結們被咬之後，要哭叫不睡，實在感受困難，如家庭中備有撒美知爾時，管保一擦即好，真是神妙之極，又如作事一天，身體勞累，四肢疲乏時，於睡覺前擦抹本劑，一定睡眠安然翌日身輕氣爽，且本劑氣味清香，實一舉兩得。

# 一擦立止痛 撒美知爾

凡 一 子 人 口 廿

總批發處 株式會社 田邊元三郎商店  
 定 價 金 五 十 錢  
 金 三 圓 五 十 錢  
 東京市日本橋區本町



















電影電聲大

電話二六八四

第四八六二(二)話電

第一集加演  
頭集 古城飛紅記

主演 錢似鶯 王東俠

特別大減價

請看 大減價  
樓上二律一角  
樓下一律一角  
下期演  
第二集粉粧樓

加演古城飛紅記

復興影片公司最新出品連演三集

每日下午二時至八時

同時合演  
豪俠英雄

武俠冒險巨片

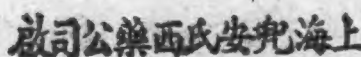
金蓮  
主演 金蓮  
記流標  
主演 金蓮



總號哈爾濱道裡新城大街  
支店新京驛日本橋通 電話(三)三七四〇番  
六二四六番



角二售祇廉低格價  
售出有均房藥大各



良優質品

花王香皂 花王洗髮粉

春風帶回來的暴土  
落在女士的頭髮上  
眞討壓極拉，但是能  
調解這種需要的只  
是花王洗髮粉！



用法另有說明。長髮一塊前  
髮半塊、用茶碗以、開水、  
攤開、用手指徐々擦在髮上、  
十分擦之然後再入水大洗、  
再用清水擺淨粉沫爲妙々。

但是能  
要的只  
粉！

可愛的春天，應了牠的本能，不慌不忙的又徐々的轉來。那萬般的花草也都負了使命的漸々滋生，還有那活潑的小鳥也會舞在樹上表示牠的滿意，萬物之靈的人們生在這大自然的世物寶貴文明的時代，怎能閉關自守的悶在家裡不出門呢！可是這乾燥的暴土，多風的滿洲，實在不便於遊行的婦女，因為她們出去一瞥便把頭髮括的像泥蛋是的，前幾天聽見有幾個女士們談話，現在我寫在後邊。



他們說自從花王洗髮粉來到滿洲，我們真有了遊行的勇氣，因為花王洗髮粉不但能把我們髮的泥土洗淨，更能增加無限的光滑美麗和整潔，甚麼黃髮黑髮等等的弊病更不會發生了。所以我們一方面要熱烈的歡迎花王洗髮粉為我們的良友，一方面又祝賀我們女界今後再不會感到洗髮料的缺乏了，同時更感謝發明花王洗髮粉的人，真有迎合人類需要的思想。

花王洗髮粉是在嚴密的化學管理之下製成的，對於滿洲人的頭髮的生理有確實的研究，然後才發明的。所以這種洗髮粉是有保髮、生髮、和健康頭皮的偉力的。愛髮的女士們對於花王洗髮粉才有真實的認識。



**純粹度·九·四%**

售代有均房絲各小大舖貨雜各舖貨洋各 處售代

東 京・花王石鹼株式會社・長瀬商會・大阪



夏綠五月麗日正長



（上圖聖駕御小艇游淨月潭時謹攝）

澤被草木欽行攝影  
湖畔風光長侍御側

皇帝陛下，軫念民生，以國都之水鄉淨月潭，爲新京全市民之水源地，設施合理與否，時在宸復，既幸南嶺觀察淨月潭之貯水及溢水之設備，因一切均甚完備，欣心大悅，並與遊樂地之造務員，造園，觀賞湖畔之風光，撫弄桃紅之花枝，欣悅之盈，乃以御愛用之攝影器攝一影，以伸美景之長存座席間，湖畔有知當感渡萬分矣。

全國縣技士會議

實業部大臣訓示


實業部主管國庫振替上第一  
 次會議、二十八日午前九  
 時半、英國務院大講堂、由  
 各振替社八十六名、及中央  
 各部之關係者多數出席之下  
 開會、該會議、至數日之  
 左、預定五日間、共日程如  
 下、

（第四次氏等爲中心、  
 舉行關於日本農業移民之  
 懇談會）  
 〔五月廿一日（月）午前九時  
 爲振替司協議事項、午後  
 爲林務司所管事項、林務  
 司長所管事務之說明、及  
 協議事項、  
 〔五月廿一日（火）午前九時、  
 爲振替社事務報告及協議  
 午後爲振替社事務報告及  
 協議云、



一

岸産業局長訓示



此實施具體化之際、產業五  
年計畫、應其各部份、更需  
各種增殖改良之設施方策、  
今後更須仰求諸君之協助矣

十月一日實行改正

農林調查局長 訓示如左、  
天皇陛下訓示已畢、誠如所  
今年爲產業開發五年計畫  
實施之第一年度、我等當  
努力者、亦以爲更須緊密精進  
鐵道總局關於本年十月一  
日惟因日清兩國採用同一時刻

國都建設局官員恭謹奏陳

奏陳次序

(一)由鄭國都建設局長田浦晉奏「開上水道建設之經過」(約五分鐘)

(二)由重住水道科長用日語奏陳「一切水道施設狀況」(約二十分鐘帶翻譯)

(三)由近藤技術兼建設局長用日語奏陳地質及古蹟(約十五分鐘帶翻譯)

鄭國都建設局長奏陳上水道  
建設之經過



現在謹將國都建設局所管之自來水建設經過奏一聞、凡建設都市當執行計畫時其最困難重要之問題即為自來水之建設、在事變前之長春將來之總合大計畫、以濟南為最困乏水源之都市、除濤附屬地外、向無給水之設、應急、水道以施工迅速工藝至如、

盼之電電牡丹江放  
星野及古山兩氏隨同除

六月一日開辦

星野及古山兩氏隨同哈訪日視察團、携同攝影

風爲難盼之電電牡丹江放送局、頃計自六月一日、於牡丹江太平路十號地開辦、開呼出符號係UEOY使用周波數、爲一、〇一五啓

電業

對防空及防  
俟案成即逐次實行、  
歐亞連絡、於茲  
一、防空諸機關協力連絡云、

昨日最高溫度  
最低四風  
廿三度四分  
九度〇分  
一時陰

滿洲電業公司、鑑於該社  
有特殊使命、擬對防空及防  
護之重大任務完全完成、乃  
將本社、改組出強所設之  
之各防護團、改爲有統制之  
防護施設

制三班、更接充預目研究  
十分、與特急亞  
歐亞連絡、於茲  
奉省縣參

行新時、成績極佳

**觀光日本**

**六月開駛**

毛勞特大鐵道之歐亞連絡，深夜連絡之不便，又由歐洲國際新時刻表（星期二、七）經滿洲之旅客，由毛鐵一日一覽實地。毛鐵一列車（星期日、星期一、星期四兩日不運，星期五發往上海）。前十五時到滿洲里，搭滿洲里聯絡路宿營於今午，星期六發往東京，由滿洲里上行之歐亞連絡車。

**行新時刻成績極佳**

花王香皂  
在京宮

人臣等人歡宴。

十六時在新野原酒店  
路新京各代理店主人、及  
營業部丁大臣等人歡宴。

新京賽馬

春季第二次	競馬	午 十時開場	五月	廿九日(土)	卅日(日)	六月	五日(土)	六日(日)	十二日(土)	十三日(日)
-------	----	-----------	----	--------	-------	----	-------	-------	--------	--------

張一票投限只人一

姓名	住址	三等	二等	頭等
		丙乙甲	乙甲	

豫斷投票用紙

新京商店裝飾比賽會

電話二〇九六

概者紙報本用非

非用本報紙者概不作無效



<b>大阪商船行輪</b>		開往日本神戶 大阪開時 五月廿九日 五時		吉松丸		五月三十日		吉松丸		五月三十一日		吉松丸		六月二日		扶桑丸		六月四日		德川丸		六月六日		瑞穂丸		六月七日		島根丸		六月八日		近米利加丸		六月十日		吉松丸		六月十二日		安福丸		六月十四日		扶桑丸		六月十六日		開往上海 每三月十八日		開往天津 每月七回		船票發售 滿鐵國權觀光局		各站各埠日本國際線主要		車船連絡往復烟火火車		二個船期一咸速開行		限兩個月在大連運貨時		門可通用復業時間三路滿		費減三成往返期間三個月		專販俄貨代辦處國際會計		大坂商船株式會社		大連支店(電話一二二三)		東京事務所(電話二〇〇六)		新天事務所(電話二〇〇六)		谷町濟事務所(電話二〇〇六)		<b>阿波共行同輪</b>		開往芝罘 威海衛仁川下午		開往芝罘 六月三日		開往天津 六月二日		長山丸		五月卅一日		路經各埠山東鐵路及朝日		大連市內無誤		<b>阿波共行同輪</b>		電話二五〇〇六		開往天津 五月卅一日		勝浦丸		五月 五月		開往長崎鹿兒島		千歲丸		五月三十日		元明丸		五月廿九日	
---------------	--	-------------------------	--	-----	--	-------	--	-----	--	--------	--	-----	--	------	--	-----	--	------	--	-----	--	------	--	-----	--	------	--	-----	--	------	--	-------	--	------	--	-----	--	-------	--	-----	--	-------	--	-----	--	-------	--	-------------	--	-----------	--	--------------	--	-------------	--	------------	--	-----------	--	------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	----------	--	--------------	--	---------------	--	---------------	--	----------------	--	---------------	--	--------------	--	-----------	--	-----------	--	-----	--	-------	--	-------------	--	--------	--	---------------	--	---------	--	------------	--	-----	--	-------	--	---------	--	-----	--	-------	--	-----	--	-------	--

司之名稱潮州國書株式會社  
 本公司新設潮州國書株式會社  
 路皆執書用、所書之事業  
 爲發賣及頒布(一)政府之  
 認可爲前項以外之書畫並其  
 他印刷物之發行發賣及印刷  
 一、股份之總額潮州國書株式會社  
 一、每股之金額潮州國書株式會社  
 拾貳圓五角、公書之方法  
 揭發於政府公署、董事  
 之姓名住所府山正作東京東區  
 五小石區林町八番地駒越  
 五石三區藤原八番地駒越  
 百拾番地王守清松本村七  
 大西國海六號八號大橋光  
 商會

詳心治療  
院醫本松  
科兒小・病性・科疾痔・科內  
法療或專英治海啡嗎片鴉  
前局梗郵橋本日  
番六五七三(三)話電  
前往隨時診治

USE LACTOGEN

PREPARED IN AUSTRALIA

**LACTOGEN**

THE MILK FOOD

FOR INFANTS AND NURSING MOTHERS

A NESTLE'S PRODUCT

A GOOD MILK FOOD PRODUCT CONTAINING NOT LESS THAN 22% OF BUTYRIC ACID

勒吐精代乳粉素

容在裝現

新之

勒吐精代乳粉素

英商雀巢乳公司

姓名

住址

奉上海集式格分請將  
勒吐精代乳粉一罐  
及寶號指南寄一冊寄  
下為付此致

# 戒除鴉片嗎啡類癮特效新藥

## 治咳聖藥

### 嗎啡、鴉片癮者福音

欲斷煙癮莫此再靈

世界第 一	斷除毒 癮	處方最 新	嗎啡類 斷癮	斷癮品 藥	這類癮 者
戒煙聖 藥	莫此再 靈	效驗最 靈	與衆不 同	隨之最 夥	吾國特 多

植村製藥所  
藤澤友吉商店支店

製法  
廠追  
處發  
批總

大正十三年三月三十一日  
天津法界三十三號三三三號  
天津法界三十三號三三三號  
天津法界三十三號三三三號

百貨  
易貨  
商店

秋林洋行

哈爾濱道裡、新市街、馬家溝

總號 哈爾濱

分號 新京·奉天·大連·四平街·海拉爾

寬城子·吉林·齊齊哈爾

代理店 滿洲帝國內主要各大商埠均設

各 部 列 左

酒類·食料雜貨·調味料·毛皮製造·士女洋服·防寒帽子  
普通帽子·裝身用品零件·襯衣·鞋旅行用品·樂器·玩物  
運動用品·打圍用品·寫真機·鐘錶金銀器皿·書籍·文房  
具·家具

附設工廠酒廠作業部列左

衰老 乏嗣解決此問題只有現代

強壯補劑 勃而興藥片

是整內分泌 正常化之良藥

有意想不到 却病這樣快 是活爾蒙的効力

有意想不到 顯唐能還少 是活爾蒙的効力

有意想不到 服後能立子 是活爾蒙的効力

有意想不到 性交生快感 是活爾蒙的効力

補腎 聖藥 勃而興 功用

補腎壯陽 添精益髓 發育生殖 治主

少年早婚 房勞過度 滑精早泄 陽萎不舉

（重 慶 中 國）